I

(Legislatívne akty)

ROZPOČTY

PRIJATIE S KONEČNOU PLATNOSŤOU (EÚ, Euratom) 2023/1469

opravného rozpočtu Európskej únie č.1 na rozpočtový rok 2023

PREDSEDNÍČKA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom ([1]),

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ([2]), a najmä na jeho článok 43,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 ([3]),

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov ([4]),

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2023 prijatý s konečnou platnosťou 23. novembra 2022 ([5]),

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2023, ktorý Komisia prijala 16. marca 2023,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 1/2023, ktorú Rada prijala 16. mája 2023 a postúpila Európskemu parlamentu v nasledujúci deň,

so zreteľom na to, že Európsky parlament 13. júna 2023 schválil pozíciu Rady,

so zreteľom na články 94 a 96 Rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

---

([1]) Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11.
([4]) Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28.
([5]) Ú. v. EÚ L 58, 23.2.2023.

VYHLASUJE:

Jediný článok

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je skončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 1 na rozpočtový rok 2023 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Štrasburgu 13. júna 2023

predsedníčka
R. METSOLA

OPRAVNÝ ROZPOČET č. 1 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2023

OBSAH

Strana

VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKCIE

ODDIEL III: KOMISIA 4

— VÝDAVKY 5

— HLAVA 02: EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE 7

— HLAVA 03: JEDNOTNÝ TRH 14

— HLAVA 04: VESMÍR 21

— HLAVA 06: OBNOVA A ODOLNOSŤ 25

— HLAVA 08: POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA 30

— HLAVA 09: ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY 35

— HLAVA 16: VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI 45

— HLAVA 20: ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE 49

— HLAVA 30: REZERVY 61

— ZAMESTNANCI 65

ODDIEL IX: EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV 72

— VÝDAVKY 73

— HLAVA 3: EURÓPSKY VÝBOR PRE OCHRANU ÚDAJOV 74

ODDIEL III

KOMISIA

KOMISIA

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
01	VÝSKUM A INOVÁCIE	13 496 916 265	12 871 750 089			13 496 916 265	12 871 750 089
02	EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE	4 878 772 853	4 815 239 148			4 878 772 853	4 815 239 148
	Rezervy (30 02 02)	3 972 000	3 972 000			3 972 000	3 972 000
		4 882 744 853	4 819 211 148			4 882 744 853	4 819 211 148
03	JEDNOTNÝ TRH	939 232 234	943 158 600			939 232 234	943 158 600
	Rezervy (30 02 02)	3 335 270	3 335 270	– 3 335 270	– 3 335 270		
		942 567 504	946 493 870	– 3 335 270	– 3 335 270	939 232 234	939 232 234
04	VESMÍR	2 117 913 237	2 163 472 237	50 000 000		2 167 913 237	2 163 472 237
	Rezervy (30 01 01, 30 02 02)	108 250 000	100 500 000			108 250 000	100 500 000
		2 226 163 237	2 263 972 237	50 000 000		2 276 163 237	2 263 972 237
05	REGIONÁLNY ROZVOJ A SÚDRŽNOSŤ	46 185 600 509	37 889 317 525			46 185 600 509	37 889 317 525
06	OBNOVA A ODOLNOSŤ	2 637 868 591	2 640 836 067			2 637 868 591	2 640 836 067
07	INVESTÍCIE DO ĽUDÍ, SOCIÁLNEJ SÚDRŽNOSTI A HODNÔT	21 759 568 963	17 524 841 807			21 759 568 963	17 524 841 807
	Rezervy (30 02 02)	3 666 000	3 666 000			3 666 000	3 666 000
		21 763 234 963	17 528 507 807			21 763 234 963	17 528 507 807
08	POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA	54 874 041 540	56 830 516 403			54 874 041 540	56 830 516 403
	Rezervy (30 02 02)	48 725 000	28 225 000			48 725 000	28 225 000
		54 922 766 540	56 858 741 403			54 922 766 540	56 858 741 403
09	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY	2 333 588 081	594 099 579	4 752 000	2 167 679	2 338 340 081	596 267 258
	Rezervy (30 02 02)	2 903 604	2 903 604	– 602 000	– 602 000	2 301 604	2 301 604
		2 336 491 685	597 003 183	4 150 000	1 565 679	2 340 641 685	598 568 862
10	MIGRÁCIA	1 626 790 540	1 502 088 787			1 626 790 540	1 502 088 787

KOMISIA

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
11	RIADENIE HRANÍC	2 100 520 978	1 536 291 465			2 100 520 978	1 536 291 465
	Rezervy (30 02 02)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
		2 100 520 978	2 100 520 978			2 100 520 978	2 100 520 978
12	BEZPEČNOSŤ	688 722 828	559 037 952			688 722 828	559 037 952
13	OBRANA	1 240 886 302	547 336 660			1 240 886 302	547 336 660
	Rezervy (30 02 02)	187 027 699	102 000 000			187 027 699	102 000 000
		1 427 914 001	649 336 660			1 427 914 001	649 336 660
14	VONKAJŠIA ČINNOSŤ	14 680 808 005	11 404 310 319			14 680 808 005	11 404 310 319
15	PREDVSTUPOVÁ POMOC	2 531 071 473	2 590 627 526			2 531 071 473	2 590 627 526
16	VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI	50 000 000	80 000 000			50 000 000	80 000 000
20	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE	4 058 209 111	4 058 209 111	1 469 591	1 469 591	4 059 678 702	4 059 678 702
21	EURÓPSKE ŠKOLY A DÔCHODKY	2 566 476 000	2 566 476 000			2 566 476 000	2 566 476 000
30	REZERVY	3 163 032 602	2 844 395 874	– 3 937 270	– 3 937 270	3 159 095 332	2 840 458 604
	Totálny (bez rezerv)	**181 930 020 112**	**163 962 005 149**	**52 284 321**	**– 300 000**	**181 982 304 433**	**163 961 705 149**
	Rezervy: 30 01 01, 30 02 02	***357 879 573***	***244 601 874***	***– 3 937 270***	***– 3 937 270***	***353 942 303***	***240 664 604***

KOMISIA

HLAVA 02

EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE

KOMISIA
HLAVA 02 — *EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE*

HLAVA 02

EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
02 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE“	38 188 450	38 188 450			38 188 450	38 188 450
02 02	FOND INVESTEU	339 742 000	388 842 211			339 742 000	388 842 211
02 03	NÁSTROJ NA PREPÁJANIE EURÓPY (NPE)	2 980 622 530	2 876 980 370	– 2 772 000	– 2 772 000	2 977 850 530	2 874 208 370
02 04	PROGRAM DIGITÁLNA EURÓPA	1 289 908 996	1 267 658 511			1 289 908 996	1 267 658 511
02 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	198 674 565	198 674 565	2 772 000	2 772 000	201 446 565	201 446 565
	Rezervy (30 02 02)	*3 972 000*	*3 972 000*			*3 972 000*	*3 972 000*
		202 646 565	202 646 565			205 418 565	205 418 565
02 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	31 636 312	44 895 041			31 636 312	44 895 041
	Hlava 02 — Súčet	**4 878 772 853**	**4 815 239 148**			**4 878 772 853**	**4 815 239 148**
	Rezervy (30 02 02)	***3 972 000***	***3 972 000***			***3 972 000***	***3 972 000***
	Súčet + rezerva	**4 882 744 853**	**4 819 211 148**			**4 882 744 853**	**4 819 211 148**

HLAVA 02

EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE

KAPITOLA 02 03 — NÁSTROJ NA PREPÁJANIE EURÓPY (NPE)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
02 03	NÁSTROJ NA PREPÁJANIE EURÓPY (NPE)							
02 03 01	***Nástroj na prepájanie Európy (NPE) — Doprava***	1	1 842 813 707	994 760 000			1 842 813 707	994 760 000
02 03 02	***Nástroj na prepájanie Európy (NPE) — Energetika***	1	854 144 269	256 000 000	– 2 772 000	– 2 772 000	851 372 269	253 228 000
02 03 03	***Nástroj na prepájanie Európy (NPE) — Digitalizácia***							
02 03 03 01	Nástroj na prepájanie Európy (NPE) — Digitalizácia	1	283 664 554	147 646 530			283 664 554	147 646 530
02 03 03 02	Spoločný podnik pre európsku vysokovýkonnú výpočtovú techniku (EuroHPC)	1	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
	Článok 02 03 03 — Medzisúčet		283 664 554	197 646 530	– 2 772 000	– 2 772 000	283 664 554	197 646 530
02 03 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
02 03 99 01	Ukončenie predchádzajúceho Nástroja na prepájanie Európy (NPE) — činnosti v oblasti dopravy (pred rokom 2021)	1	p.m.	939 000 000			p.m.	939 000 000
02 03 99 02	Ukončenie predchádzajúceho Nástroja na prepájanie Európy (NPE) — činnosti v oblasti energetiky (pred rokom 2021)	1	p.m.	448 000 000			p.m.	448 000 000
02 03 99 03	Ukončenie predchádzajúceho Nástroja na prepájanie Európy (NPE) — činnosti v oblasti IKT (pred rokom 2021)	1	p.m.	26 973 840			p.m.	26 973 840
02 03 99 04	Ukončenie predchádzajúcich projektov v oblasti energetiky na podporu oživenia hospodárstva (2007 – 2013)	1	p.m.	14 600 000			p.m.	14 600 000
	Článok 02 03 99 — Medzisúčet		p.m.	1 428 573 840			p.m.	1 428 573 840
	Kapitola 02 03 — Súčet		**2 980 622 530**	**2 876 980 370**	**– 2 772 000**	**– 2 772 000**	**2 977 850 530**	**2 874 208 370**

KOMISIA
HLAVA 02 — *EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE*

KAPITOLA 02 03 — NÁSTROJ NA PREPÁJANIE EURÓPY (NPE) *(pokračovanie)*

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie akcií zameraných na rozvoj a modernizáciu transeurópskych sietí v oblasti dopravy, energetiky a digitalizácie a na uľahčenie cezhraničnej spolupráce v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov s prihliadnutím na dlhodobé záväzky v oblasti dekarbonizácie a s dôrazom na synergie medzi odvetviami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1153 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) č. 283/2014 (Ú. v. EÚ L 249, 14.7.2021, s. 38).

02 03 02 Nástroj na prepájanie Európy (NPE) — Energetika

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
854 144 269	256 000 000	– 2 772 000	– 2 772 000	851 372 269	253 228 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na projekty spoločného záujmu, ktoré súvisia s ďalšou integráciou efektívneho a konkurencieschopného vnútorného trhu s energiou, interoperabilitou sietí naprieč hranicami a sektormi, uľahčovaním dekarbonizácie hospodárstva, podporou energetickej efektívnosti a so zaistením bezpečnosti dodávok energie, a projekty zamerané na uľahčenie cezhraničnej spolupráce v oblasti energetiky vrátane energie z obnoviteľných zdrojov.

KOMISIA
HLAVA 02 — *EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE*

KAPITOLA 02 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
02 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY							
02 10 01	***Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA)***	1	40 709 818	40 709 818			40 709 818	40 709 818
	Rezervy (30 02 02)		*2 520 000*	*2 520 000*			*2 520 000*	*2 520 000*
			43 229 818	43 229 818			43 229 818	43 229 818
02 10 02	***Európska námorná bezpečnostná agentúra (EMSA)***	1	85 537 819	85 537 819			85 537 819	85 537 819
02 10 03	***Železničná agentúra Európskej únie (ERA)***	1	27 348 636	27 348 636			27 348 636	27 348 636
02 10 04	***Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA)***	1	23 544 889	23 544 889			23 544 889	23 544 889
	Rezervy (30 02 02)		*610 000*	*610 000*			*610 000*	*610 000*
			24 154 889	24 154 889			24 154 889	24 154 889
02 10 05	***Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC)***	1	7 647 494	7 647 494			7 647 494	7 647 494
02 10 06	***Agentúra Európskej Únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)***	1	13 885 909	13 885 909	2 772 000	2 772 000	16 657 909	16 657 909
	Rezervy (30 02 02)		*842 000*	*842 000*			*842 000*	*842 000*
			14 727 909	14 727 909	2 772 000	2 772 000	17 499 909	17 499 909
	Kapitola 02 10 — Súčet		**198 674 565**	**198 674 565**	**2 772 000**	**2 772 000**	**201 446 565**	**201 446 565**
	Rezervy (30 02 02)		***3 972 000***	***3 972 000***			***3 972 000***	***3 972 000***
	Súčet + rezerva		**202 646 565**	**202 646 565**	**2 772 000**	**2 772 000**	**205 418 565**	**205 418 565**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

KOMISIA
HLAVA 02 — *EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE*

KAPITOLA 02 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

02 10 06 Agentúra Európskej Únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
02 10 06	13 885 909	13 885 909	2 772 000	2 772 000	16 657 909	16 657 909
Rezervy (30 02 02)	*842 000*	*842 000*			*842 000*	*842 000*
Súčet	14 727 909	14 727 909	2 772 000	2 772 000	17 499 909	17 499 909

Poznámky

ACER je nezávislý orgán a neutrálny rozhodca v regulačných otázkach, môže prijímať záväzné rozhodnutia potrebné na integráciu európskeho vnútorného trhu s energiou, pokiaľ ide o elektrickú energiu a zemný plyn, čím podporuje Európsku zelenú dohodu a budovanie odolnejšej Európy. Agentúra ACER je takisto poverená dohľadom nad veľkoobchodnými trhmi s elektrickou energiou a plynom s cieľom predchádzať manipuláciám s trhom, odhaľovať ich a vyšetrovať.

ACER v úzkej spolupráci s národnými energetickými regulačnými orgánmi zabezpečuje, aby sa integrácia trhu a vykonávanie právnych predpisov Únie realizovali v súlade s cieľmi energetickej politiky Únie a regulačnými rámcami.

Celkový príspevok Únie	16 257 071
z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku (článok príjmov 6 6 2)	1 529 162
Suma zahrnutá do rozpočtu	14 727 909

KAPITOLA 02 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

02 10 06 *(pokračovanie)*

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP	431 528 6 6 0 0

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 z 25. októbra 2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (Ú. v. L 326, 8.12.2011, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/942 z 5. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (Ú. v. EÚ L 158, 14.6.2019, s. 22).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/869 z 30. mája 2022 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 715/2009, (EÚ) 2019/942 a (EÚ) 2019/943 a smernice 2009/73/ES a (EÚ) 2019/944 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 347/2013 (Ú. v. EÚ L 152, 3.6.2022, s. 45).

Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2576 z 19. decembra 2022 o posilnení solidarity prostredníctvom lepšej koordinácie nákupu plynu, spoľahlivých referenčných cien a cezhraničnej výmeny plynu (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 1).

Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2578 z 22. decembra 2022, ktorým sa zavádza mechanizmus korekcie trhu na ochranu občanov Únie a hospodárstva pred nadmerne vysokými cenami (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 45).

Odkazy na súvisiace právne akty

Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/2152 zo 17. decembra 2020 o poplatkoch splatných Agentúre Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za zber, spracúvanie a analýzu informácií oznámených podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 a nakladanie s nimi (Ú. v. EÚ L 428, 18.12.2020, s. 68).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 15. decembra 2021 o vnútornom trhu s obnoviteľnými plynmi a zemným plynom a vodíkom (prepracované znenie) (COM(2021) 804 v konečnom znení).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 15. decembra 2021 o znižovaní emisií metánu v odvetví energetiky, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/942 (COM(2021) 805 v konečnom znení).

KOMISIA

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „JEDNOTNÝ TRH“	28 196 090	28 196 090			28 196 090	28 196 090
03 02	PROGRAM PRE JEDNOTNÝ TRH	575 224 000	587 663 946			575 224 000	587 663 946
03 03	PROGRAM ÚNIE PRE BOJ PROTI PODVODOM	24 850 000	26 370 516			24 850 000	26 370 516
03 04	SPOLUPRÁCA V DAŇOVEJ OBLASTI (PROGRAM FISCALIS)	37 378 659	35 870 000			37 378 659	35 870 000
03 05	SPOLUPRÁCA V COLNEJ OBLASTI (PROGRAM COLNÍCTVO)	132 753 000	119 560 000			132 753 000	119 560 000
03 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	125 630 485	125 630 485			125 630 485	125 630 485
	Rezervy (30 02 02)	*1 085 270*	*1 085 270*	*– 1 085 270*	*– 1 085 270*		
		126 715 755	126 715 755	– 1 085 270	– 1 085 270	125 630 485	125 630 485
03 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	15 200 000	19 867 563			15 200 000	19 867 563
	Rezervy (30 02 02)	*2 250 000*	*2 250 000*	*– 2 250 000*	*– 2 250 000*		
		17 450 000	22 117 563	– 2 250 000	– 2 250 000	15 200 000	15 200 000
	Hlava 03 — Súčet	**939 232 234**	**943 158 600**			**939 232 234**	**943 158 600**
	Rezervy (30 02 02)	***3 335 270***	***3 335 270***	***– 3 335 270***	***– 3 335 270***		
	Súčet + rezerva	**942 567 504**	**946 493 870**	**– 3 335 270**	**– 3 335 270**	**939 232 234**	**939 232 234**

KOMISIA
HLAVA 03 — *JEDNOTNÝ TRH*

HLAVA 03

JEDNOTNÝ TRH

KAPITOLA 03 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY							
03 10 01	***Európska chemická agentúra (ECHA)***							
03 10 01 01	Európska chemická agentúra — Právne predpisy v oblasti chemických látok	1	68 362 343	68 362 343			68 362 343	68 362 343
03 10 01 02	Európska chemická agentúra — Činnosti v oblasti právnych predpisov o biocídoch	1	6 516 194	6 516 194			6 516 194	6 516 194
	Článok 03 10 01 — Medzisúčet		74 878 537	74 878 537			74 878 537	74 878 537
03 10 02	***Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA)***	1	19 036 991	19 036 991			19 036 991	19 036 991
03 10 03	***Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA)***	1	13 367 877	13 367 877			13 367 877	13 367 877
03 10 04	***Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA)***	1	18 347 080	18 347 080			18 347 080	18 347 080
	Rezervy (30 02 02)		p.m.	p.m.				
			18 347 080	18 347 080			18 347 080	18 347 080
03 10 05	***Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)***	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rezervy (30 02 02)		*1 085 270*	*1 085 270*	*– 1 085 270*	*– 1 085 270*		
			1 085 270	1 085 270	– 1 085 270	– 1 085 270	p.m.	p.m.
	Kapitola 03 10 — Súčet		**125 630 485**	**125 630 485**			**125 630 485**	**125 630 485**
	Rezervy (30 02 02)		***1 085 270***	***1 085 270***	***– 1 085 270***	***– 1 085 270***		
	Súčet + rezerva		**126 715 755**	**126 715 755**	**– 1 085 270**	**– 1 085 270**	**125 630 485**	**125 630 485**

KAPITOLA 03 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci" k tomuto oddielu.

Agentúry musia oznámiť Európskemu parlamentu a Rade presuny rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov, sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

03 10 05 Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 10 05	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Rezervy (30 02 02)	*1 085 270*	*1 085 270*	*– 1 085 270*	*– 1 085 270*		
Súčet	1 085 270	1 085 270	– 1 085 270	– 1 085 270	p.m.	p.m.

Poznámky

Nový článok

So zreteľom na ZFEÚ, a najmä na jej článok 114, sa Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA) zriaďuje s hlavným cieľom predchádzať praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu v Únii, a to aj tým, že prispeje k posilneniu dohľadu a zlepšeniu spolupráce medzi vnútroštátnymi finančnými spravodajskými jednotkami (FIU) a dozornými orgánmi.

KOMISIA
HLAVA 03 — *JEDNOTNÝ TRH*

KAPITOLA 03 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

03 10 05 *(pokračovanie)*

Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 20. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 (COM(2021) 421 v konečnom znení).

KOMISIA
HLAVA 03 — *JEDNOTNÝ TRH*

KAPITOLA 03 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
03 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE							
03 20 01	***Pilotné projekty***	1	4 700 000	4 469 777			4 700 000	4 469 777
03 20 02	***Prípravné akcie***	1	800 000	5 697 786			800 000	5 697 786
03 20 03	***Iné akcie***							
03 20 03 01	Postupy udeľovania a zverejňovania zmlúv na verejné dodávky, práce a služby	1	9 700 000	9 700 000			9 700 000	9 700 000
~~03 20 03 02~~	~~Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach~~	~~1~~	~~p.m.~~	~~p.m.~~				
	~~*Rezervy (30 02 02)*~~		~~*2 250 000*~~	~~*2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~		
			~~*2 250 000*~~	~~*2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~		
	Článok 03 20 03 — Medzisúčet		9 700 000	9 700 000			9 700 000	9 700 000
	Rezervy (30 02 02)		*2 250 000*	*2 250 000*	*– 2 250 000*	*– 2 250 000*		
			11 950 000	11 950 000	– 2 250 000	– 2 250 000	9 700 000	9 700 000
	Kapitola 03 20 — Súčet		**15 200 000**	**19 867 563**			**15 200 000**	**19 867 563**
	Rezervy (30 02 02)		***2 250 000***	***2 250 000***	***– 2 250 000***	***– 2 250 000***		
	Súčet + rezerva		**17 450 000**	**22 117 563**	**– 2 250 000**	**– 2 250 000**	**15 200 000**	**19 867 563**

KOMISIA
HLAVA 03 — *JEDNOTNÝ TRH*

KAPITOLA 03 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE *(pokračovanie)*

03 20 03 Iné akcie

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tomto článku sú určené na financovanie akcií a činností, ktoré nie sú zahrnuté v predchádzajúcich kapitolách tejto hlavy, ale pre ktoré bol prijatý základný akt.

~~03 20 03 02 Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach~~

~~*Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)*~~

	~~Rozpočtové prostriedky 2023~~		~~Opravný rozpočet č. 1/2023~~		~~Nová suma~~	
	~~Záväzky~~	~~Platby~~	~~Záväzky~~	~~Platby~~	~~Záväzky~~	~~Platby~~
~~03 20 03 02~~	~~p.m.~~	~~p.m.~~				
~~*Rezervy (30 02 02)*~~	~~*2 250 000*~~	~~*2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~	~~*– 2 250 000*~~		
~~Súčet~~	~~2 250 000~~	~~2 250 000~~	~~– 2 250 000~~	~~– 2 250 000~~		

KOMISIA

HLAVA 04

VESMÍR

KOMISIA
HLAVA 04 — *VESMÍR*

HLAVA 04

VESMÍR

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
04 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „VESMÍR“	6 950 000	6 950 000			6 950 000	6 950 000
	Rezervy (30 01 01)	*250 000*	*250 000*			*250 000*	*250 000*
		7 200 000	7 200 000			7 200 000	7 200 000
04 02	VESMÍRNY PROGRAM ÚNIE	2 038 151 000	2 083 710 000			2 038 151 000	2 083 710 000
04 03	PROGRAM ÚNIE PRE BEZPEČNÚ KONEKTIVITU	p.m.	p.m.	50 000 000		50 000 000	p.m.
	Rezervy (30 02 02)	*106 050 000*	*98 300 000*			*106 050 000*	*98 300 000*
		106 050 000	98 300 000	50 000 000		156 050 000	98 300 000
04 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	72 812 237	72 812 237			72 812 237	72 812 237
	Rezervy (30 02 02)	*1 950 000*	*1 950 000*			*1 950 000*	*1 950 000*
		74 762 237	74 762 237			74 762 237	74 762 237
	Hlava 04 — Súčet	**2 117 913 237**	**2 163 472 237**	**50 000 000**		**2 167 913 237**	**2 163 472 237**
	Rezervy (30 01 01, 30 02 02)	***108 250 000***	***100 500 000***			***108 250 000***	***100 500 000***
	Súčet + rezerva	**2 226 163 237**	**2 263 972 237**	**50 000 000**		**2 276 163 237**	**2 263 972 237**

HLAVA 04

VESMÍR

KAPITOLA 04 03 — PROGRAM ÚNIE PRE BEZPEČNÚ KONEKTIVITU

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
04 03	PROGRAM ÚNIE PRE BEZPEČNÚ KONEKTIVITU							
04 03 01	***Program Únie pre bezpečnú konektivitu – Príspevok z okruhu 1***	1	p.m.	p.m.	50 000 000		50 000 000	p.m.
	Rezervy (30 02 02)		*106 050 000*	*98 300 000*			*106 050 000*	*98 300 000*
			106 050 000	98 300 000	50 000 000		156 050 000	98 300 000
	Kapitola 04 03 — Súčet		**p.m.**	**p.m.**	**50 000 000**		**50 000 000**	**p.m.**
	Rezervy (30 02 02)		***106 050 000***	***98 300 000***			***106 050 000***	***98 300 000***
	Súčet + rezerva		**106 050 000**	**98 300 000**	**50 000 000**		**156 050 000**	**98 300 000**

Poznámky

Nová kapitola

Všeobecným cieľom Programu Únie pre bezpečnú konektivitu, je zabezpečiť celosvetový prístup k zabezpečeným vládnym satelitným komunikačným službám na ochranu kritických infraštruktúr, dohľadu, vonkajších činností a krízového riadenia. Jeho cieľom je tiež umožniť súkromnému sektoru poskytovanie komerčných služieb, aby sa umožnila dostupnosť vysokorýchlostného širokopásmového pripojenia a plynulého pripojenia v celej Európe a odstránili sa tak mŕtve zóny.

Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 15. februára 2022, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre bezpečnú konektivitu na obdobie 2023 – 2027 (COM(2022) 57 v konečnom znení).

KOMISIA
HLAVA 04 — *VESMÍR*

KAPITOLA 04 03 — PROGRAM ÚNIE PRE BEZPEČNÚ KONEKTIVITU *(pokračovanie)*

04 03 01 Program Únie pre bezpečnú konektivitu – Príspevok z okruhu 1

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
04 03 01	p.m.	p.m.	50 000 000		50 000 000	p.m.
Rezervy (30 02 02)	*106 050 000*	*98 300 000*			*106 050 000*	*98 300 000*
Súčet	106 050 000	98 300 000	50 000 000		156 050 000	98 300 000

Poznámky

Nová položka

Všeobecným cieľom Programu Únie pre bezpečnú konektivitu je zriadiť systém bezpečnej a autonómnej vesmírnej konektivity na poskytovanie zaručených a odolných služieb satelitnej komunikácie.

Program môže získať dodatočné finančné príspevky alebo nepeňažné príspevky od: a) agentúr a orgánov Únie; b) členských štátov; c) tretích krajín, ktoré sa zúčastňujú na programe; d) Európskej vesmírnej agentúry alebo iných medzinárodných organizácií v súlade s príslušnými dohodami.

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

KOMISIA
HLAVA 06 — *OBNOVA A ODOLNOSŤ*

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
06 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „OBNOVA A ODOLNOSŤ“	32 410 237	32 410 237			32 410 237	32 410 237
06 02	MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY	118 984 192	112 885 000			118 984 192	112 885 000
06 03	OCHRANA EURA PROTI FALŠOVANIU	667 060	1 005 570			667 060	1 005 570
06 04	NÁSTROJ EURÓPSKEJ ÚNIE NA OBNOVU (EURI)	1 309 775 000	1 309 775 000			1 309 775 000	1 309 775 000
06 05	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY	188 005 975	312 019 857			188 005 975	312 019 857
06 06	PROGRAM EU4HEALTH	715 121 072	602 712 378			715 121 072	602 712 378
06 07	NÚDZOVÁ PODPORA V RÁMCI ÚNIE	p.m.	5 878 000			p.m.	5 878 000
06 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	260 905 055	253 150 025			260 905 055	253 150 025
06 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	12 000 000	11 000 000			12 000 000	11 000 000
	Hlava 06 — Súčet	**2 637 868 591**	**2 640 836 067**			**2 637 868 591**	**2 640 836 067**

HLAVA 06

OBNOVA A ODOLNOSŤ

KAPITOLA 06 02 — MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
06 02	MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY							
06 02 01	***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti — Nenávratná podpora***	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 02 02	***Nástroj technickej podpory***	2.2	118 984 192	97 685 000			118 984 192	97 685 000
06 02 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
06 02 99 01	Ukončenie programu na podporu štrukturálnych reforiem — Operačná technická pomoc presunutá z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR), Európskeho sociálneho fondu (ESF) a Kohézneho fondu (pred rokom 2021)	2.2	p.m.	12 200 000			p.m.	12 200 000
06 02 99 02	Ukončenie programu na podporu štrukturálnych reforiem — Operačná technická pomoc presunutá z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (pred rokom 2021)	2.2	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
	Článok 06 02 99 — Medzisúčet		p.m.	15 200 000			p.m.	15 200 000
	Kapitola 06 02 — Súčet		**118 984 192**	**112 885 000**			**118 984 192**	**112 885 000**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s nariadeniami (EÚ) 2021/240 a (EÚ) 2021/241, ktorými sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a Nástroj technickej podpory.

Cieľom Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti je podpora hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti Únie, a to zlepšením odolnosti, pripravenosti na krízy, adaptačnej kapacity a rastového potenciálu členských štátov, zmiernením sociálnych a ekonomických dôsledkov krízy spôsobenej ochorením COVID-19 a podporou zelenej a digitálnej transformácie, čím sa prispeje k obnove rastového potenciálu hospodárstiev Únie, podporí tvorba pracovných miest v období po kríze spôsobenej ochorením COVID-19 a podporí udržateľný rast. Členským štátom má poskytnúť finančnú podporu na dosiahnutie míľnikov a cieľov reforiem a investícií, ktoré sú uvedené v plánoch obnovy a odolnosti.

KOMISIA
HLAVA 06 — *OBNOVA A ODOLNOSŤ*

KAPITOLA 06 02 — MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY *(pokračovanie)*

V súlade s nariadením (EÚ) 2020/2094 vonkajšie pripísané príjmy, ktoré plynú z výnosov z Nástroja Európskej únie na obnovu a sú uvedené vo výkaze príjmov, vedú k poskytnutiu rozpočtových prostriedkov na tento program v rámci tejto hlavy v celkovej výške 337 969 000 000 EUR vo forme záväzkov. Sumy uvedené v rozpočtových poznámkach k príslušným rozpočtovým riadkom v rámci tejto hlavy poskytujú informácie o očakávanej výške rozpočtových záväzkov v roku 2023.

Okrem toho v súlade s návrhom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitoly REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1060, nariadenie (EÚ) 2021/2115, smernica 2003/87/ES a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814, vonkajšie pripísané príjmy pochádzajúce z výnosov zo systémov obchodovania s emisiami uvedené vo výkaze príjmov vedú k poskytnutiu rozpočtových prostriedkov na tento program v rámci tejto hlavy v celkovej výške 20 000 000 000 EUR vo forme záväzkov. Sumy uvedené v rozpočtových poznámkach k príslušným rozpočtovým riadkom v rámci tejto hlavy poskytujú informácie o očakávanej výške rozpočtových záväzkov v roku 2023.

Cieľom Nástroja technickej podpory je prispievať k hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti Únie podporou členských štátov v ich úsilí pri vykonávaní reforiem. Je to potrebné na povzbudenie investície, zvýšenie konkurencieschopnosti a dosiahnutie udržateľnej hospodárskej a sociálnej konvergencie, odolnosti a obnovy. Cieľom nástroja je podporiť úsilie členských štátov v oblasti navrhovania, rozvoja a vykonávania reforiem a prípravy, vypracovania, zmeny a vykonávania plánov na podporu obnovy a odolnosti podľa nariadenia (EÚ) 2021/241. To zahŕňa posilnenie ich inštitucionálnych a administratívnych kapacít na účely riadnej kvantifikácie nákladov, míľnikov a cieľov, a to aj na regionálnej a miestnej úrovni, na uľahčenie sociálne inkluzívnej, zelenej a digitálnej transformácie, na účinné riešenie výziev identifikovaných v odporúčaniach pre jednotlivé krajiny a na vykonávanie práva Únie.

Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/240 z 10. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj technickej podpory (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti (Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17).

06 02 01 Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti — Nenávratná podpora

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KAPITOLA 06 02 — MECHANIZMUS NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI A NÁSTROJ TECHNICKEJ PODPORY *(pokračovanie)*

06 02 01 *(pokračovanie)*

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na vykonávanie Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti s cieľom poskytnúť členským štátom finančnú podporu na dosiahnutie míľnikov a cieľov reforiem a investícií stanovených v ich plánoch obnovy a odolnosti. Napĺňanie tohto konkrétneho cieľa sa musí uskutočňovať v úzkej a transparentnej spolupráci s dotknutými členskými štátmi.

Cieľom tejto podpory bude najmä poskytnúť finančné príspevky na štrukturálne reformy a investície zamerané na riešenie problémov identifikovaných v kontexte európskeho semestra pre koordináciu hospodárskych politík.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Výnosy z EURI	103 451 050 000	5 0 4 0
Iné pripísané príjmy	1 900 000 000	6 1 1 0

KOMISIA

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA“	14 115 296	14 115 296			14 115 296	14 115 296
08 02	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY ZÁRUČNÝ FOND (EPZF)	40 687 640 851	40 693 611 207			40 687 640 851	40 693 611 207
08 03	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)	12 932 826 920	15 085 340 175			12 932 826 920	15 085 340 175
08 04	EURÓPSKY NÁMORNÝ, RYBOLOVNÝ A AKVAKULTÚRNY FOND (ENRAF)	1 095 129 432	880 910 362			1 095 129 432	880 910 362
08 05	DOHODY O PARTNERSTVE V ODVETVÍ UDRŽATEĽNÉHO RYBÁRSTVA (SFPA) A REGIONÁLNE ORGANIZÁCIE PRE RIADENIE RYBÁRSTVA (RFMO)	113 293 754	122 918 754			113 293 754	122 918 754
	Rezervy (30 02 02)	*48 725 000*	*28 225 000*			*48 725 000*	*28 225 000*
		162 018 754	151 143 754			162 018 754	151 143 754
08 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	29 535 287	29 535 287			29 535 287	29 535 287
08 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	1 500 000	4 085 322			1 500 000	4 085 322
	Hlava 08 — Súčet	**54 874 041 540**	**56 830 516 403**			**54 874 041 540**	**56 830 516 403**
	Rezervy (30 02 02)	***48 725 000***	***28 225 000***			***48 725 000***	***28 225 000***
	Súčet + rezerva	**54 922 766 540**	**56 858 741 403**			**54 922 766 540**	**56 858 741 403**

KOMISIA
HLAVA 08 — *POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA*

HLAVA 08

POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 03	EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV)							
08 03 01	***Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka***							
08 03 01 01	Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka v rámci strategických plánov SPP	3.2	12 904 404 700	1 612 000 000			12 904 404 700	1 612 000 000
08 03 01 02	Typy intervencií v záujme rozvoja vidieka — Programy na obdobie 2014 – 2022	3.2	p.m.	13 450 000 000			p.m.	13 450 000 000
08 03 01 03	Typy intervencií v rámci rozvoja vidieka, ktoré sú financované z Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 08 03 01 — Medzisúčet		12 904 404 700	15 062 000 000			12 904 404 700	15 062 000 000
08 03 02	***Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) — Operačná technická pomoc***	3.2	28 422 220	23 340 175			28 422 220	23 340 175
08 03 03	***Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) – Operačná technická pomoc financovaná z Nástroja Európskej únie na obnovu (EURI)***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 04	***Fond InvestEU — Príspevok z EPFRV***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
~~***08 03 05***~~	~~***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z EPFRV***~~	~~3.2~~	~~p.m.~~	~~p.m.~~				

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV) *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
08 03 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
08 03 99 01	Operačné výdavky (pred rokom 2014)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 99 02	Ukončenie Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) — Operačná technická pomoc (pred rokom 2021)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 08 03 99 — Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 08 03 — Súčet		**12 932 826 920**	**15 085 340 175**			**12 932 826 920**	**15 085 340 175**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie financovania intervencií v rámci strategických plánov SPP financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v rámci programového obdobia 2023 – 2027, ako aj programov obdobia 2014 – 2020 v súlade s nariadením (EÚ) č. 1305/2013, ktoré sú predĺžené do roku 2021 a 2022 na základe prechodných pravidiel stanovených v nariadení (EÚ) 2020/2220. Uvedené rozpočtové prostriedky sa smú použiť aj na pokrytie všetkých neuhradených platieb v rámci opatrení EPFRV pred rokom 2014 a na financovanie technickej pomoci uskutočňovanej z iniciatívy Komisie v rámci limitu 0,25 % objemu prostriedkov EPFRV.

Prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka sa zabezpečujú osobitné klimatické a environmentálne verejné statky, zlepšuje konkurencieschopnosť odvetví poľnohospodárstva a lesného hospodárstva a podporuje diverzifikácia ekonomických činností a kvalita života a práce vo vidieckych oblastiach vrátane regiónov s osobitnými obmedzeniami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Okrem toho, ako aj v súlade s nariadením (EÚ) 2020/2094, vonkajšie pripísané príjmy vyplývajúce z výnosov z Next Generation EU/Nástroja Európskej únie na obnovu, uvedené vo výkaze príjmov, viedli v rokoch 2021 a 2022 k príslušným rozpočtovým prostriedkom na tento program podľa tejto kapitoly v celkovej výške 8 070 486 840 EUR vo forme záväzkov. Sumy uvedené v rozpočtových poznámkach k príslušným rozpočtovým riadkom v rámci tejto kapitoly poskytujú informácie o očakávaných platobných rozpočtových prostriedkoch v roku 2023.

KOMISIA
HLAVA 08 — *POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA*

KAPITOLA 08 03 — EURÓPSKY POĽNOHOSPODÁRSKY FOND PRE ROZVOJ VIDIEKA (EPFRV) *(pokračovanie)*

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549).

Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2220 z 23. decembra 2020, ktorým sa stanovujú určité prechodné ustanovenia týkajúce sa podpory z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v rokoch 2021 a 2022 a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a (EÚ) č. 1307/2013, pokiaľ ide o zdroje a uplatňovanie v rokoch 2021 a 2022, a nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o zdroje a distribúciu tejto podpory v rokoch 2021 a 2022 (Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/523 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017 (Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 30).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187).

~~***08 03 05***~~ ~~***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti – Príspevok z EPFRV***~~

~~*Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)*~~

~~Rozpočtové prostriedky 2023~~		~~Opravný rozpočet č. 1/2023~~		~~Nová suma~~	
~~Záväzky~~	~~Platby~~	~~Záväzky~~	~~Platby~~	~~Záväzky~~	~~Platby~~
~~p.m.~~	~~p.m.~~				

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

KOMISIA
HLAVA 09 — *ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY*

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY KLASTRA „ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY“	25 786 341	25 786 341			25 786 341	25 786 341
09 02	PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE)	729 734 939	496 902 826	602 000	602 000	730 336 939	497 504 826
09 03	FOND NA SPRAVODLIVÚ TRANSFORMÁCIU (FST)	1 466 200 981	2 800 000			1 466 200 981	2 800 000
09 04	ÚVEROVÝ NÁSTROJ PRE VEREJNÝ SEKTOR V RÁMCI MECHANIZMU SPRAVODLIVEJ TRANSFORMÁCIE	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
09 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	56 665 820	56 665 820			56 665 820	56 665 820
	Rezervy (30 02 02)	*2 903 604*	*2 903 604*	*– 602 000*	*– 602 000*	*2 301 604*	*2 301 604*
		59 569 424	59 569 424	– 602 000	– 602 000	58 967 424	58 967 424
09 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	5 200 000	11 944 592	4 150 000	1 565 679	9 350 000	13 510 271
	Hlava 09 — Súčet	**2 333 588 081**	**594 099 579**	**4 752 000**	**2 167 679**	**2 338 340 081**	**596 267 258**
	Rezervy (30 02 02)	***2 903 604***	***2 903 604***	***– 602 000***	***– 602 000***	***2 301 604***	***2 301 604***
	Súčet + rezerva	**2 336 491 685**	**597 003 183**	**4 150 000**	**1 565 679**	**2 340 641 685**	**598 568 862**

HLAVA 09

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY

KAPITOLA 09 02 — PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 02	PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE)							
09 02 01	***Príroda a biodiverzita***	3.2	279 011 676	99 323 396			279 011 676	99 323 396
09 02 02	***Obehové hospodárstvo a kvalita života***	3.2	179 112 556	71 129 430	602 000	602 000	179 714 556	71 731 430
09 02 03	***Zmiernenie zmeny klímy a adaptácia na zmenu klímy***	3.2	128 608 139	48 625 000			128 608 139	48 625 000
09 02 04	***Prechod na čistú energiu***	3.2	143 002 568	56 825 000			143 002 568	56 825 000
09 02 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
09 02 99 01	Ukončenie predchádzajúcich programov v oblasti životného prostredia a ochrany klímy (LIFE) (pred rokom 2021)	3.2	p.m.	221 000 000			p.m.	221 000 000
	Článok 09 02 99 — Medzisúčet		p.m.	221 000 000			p.m.	221 000 000
	Kapitola 09 02 — Súčet		**729 734 939**	**496 902 826**	**602 000**	**602 000**	**730 336 939**	**497 504 826**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie akcií prispievajúcich k preorientovaniu na čisté, obehové, nízkouhlíkové hospodárstvo, ktoré efektívne využíva energiu a je odolné proti zmene klímy, a to aj prostredníctvom prechodu na čistú energiu, akcií prispievajúcich k ochrane a zlepšovaniu kvality životného prostredia a k zastaveniu a zvráteniu straty biodiverzity, a tým k udržateľnému rozvoju.

Program LIFE môže poskytovať financovanie v akejkoľvek z foriem stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách, najmä vo forme grantov, cien a verejného obstarávania. Môže takisto poskytovať financovanie vo forme finančných nástrojov v rámci operácií kombinovaného financovania, ktoré sa musia vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2021/523.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

KOMISIA
HLAVA 09 — *ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY*

KAPITOLA 09 02 — PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE) *(pokračovanie)*

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/523 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017 (Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/783 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013 (Ú. v. EÚ L 172, 17.5.2021, s. 53).

Odkazy na súvisiace právne akty

Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 11. decembra 2019, Európska zelená dohoda (COM(2019) 640 v konečnom znení).

09 02 02 Obehové hospodárstvo a kvalita života

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
179 112 556	71 129 430	602 000	602 000	179 714 556	71 731 430

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním osobitného podprogramu pre obehové hospodárstvo a kvalitu života v rámci programu LIFE.

Tento podprogram je zameraný na uľahčenie prechodu na udržateľné, obehové hospodárstvo, ktoré efektívne využíva energiu a je odolné proti zmene klímy, a na ochranu, obnovu a zlepšenie kvality životného prostredia.

Podporujú sa ním projekty zamerané na plnenie cieľov Európskej zelenej dohody. Pôjde o akcie súvisiace s preorientovaním na hospodárstvo efektívne využívajúce zdroje, s hospodárením s prírodnými zdrojmi, ako je vzduch, voda a pôda, zamerané na dosiahnutie cieľa nulového znečistenia, posilnenie vykonávania právnych predpisov v oblasti životného prostredia, ako aj na podporu dobrej správy v oblasti životného prostredia.

KAPITOLA 09 02 — PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE) *(pokračovanie)*

09 02 02 *(pokračovanie)*

Patrí sem:

— financovanie inovačných techník, metód a prístupov na dosahovanie cieľov právnych predpisov a politiky Únie v oblasti životného prostredia, na prispievanie do vedomostnej základne a k uplatňovaniu najlepších postupov,

— tvorba, vykonávanie, monitorovanie a presadzovanie príslušných právnych predpisov a politík Únie v oblasti životného prostredia, a to aj zlepšením riadenia na všetkých úrovniach, najmä prostredníctvom posilnenia kapacít verejných a súkromných aktérov a zapojenia občianskej spoločnosti,

— podpora akcií zameraných na urýchlenie rozsiahleho zavádzania úspešných technických a politických riešení na účely vykonávania príslušných právnych predpisov a politík Únie v oblasti životného prostredia reprodukciou výsledkov, začlenením súvisiacich environmentálnych cieľov do ďalších politík a do postupov verejného a súkromného sektora, mobilizáciou udržateľných investícií a zlepšením prístupu k finančným prostriedkom.

Z týchto rozpočtových prostriedkov sa môžu takisto financovať náklady na technickú pomoc pri výbere, na monitorovanie, vyhodnocovanie a audit projektov a poskytovanie podpory na komunikáciu, akcie IT, organizovanie seminárov, konferencií a schôdzí, ako aj ďalšie činnosti riadenia (vrátane podpory mimovládnych organizácií prostredníctvom grantov na prevádzku).

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP	268 669 6 6 0 0

KOMISIA
HLAVA 09 — *ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY*

KAPITOLA 09 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY							
09 10 01	***Európska chemická agentúra — Smernice v oblasti životného prostredia a medzinárodné dohovory***	3.2	4 786 813	4 786 813			4 786 813	4 786 813
	Rezervy (30 02 02)		*602 000*	*602 000*	*– 602 000*	*– 602 000*		
			5 388 813	5 388 813	– 602 000	– 602 000	4 786 813	4 786 813
09 10 02	***Európska environmentálna agentúra***	3.2	51 879 007	51 879 007			51 879 007	51 879 007
	Rezervy (30 02 02)		*2 301 604*	*2 301 604*			*2 301 604*	*2 301 604*
			54 180 611	54 180 611			54 180 611	54 180 611
	Kapitola 09 10 — Súčet		**56 665 820**	**56 665 820**			**56 665 820**	**56 665 820**
	Rezervy (30 02 02)		***2 903 604***	***2 903 604***	***– 602 000***	***– 602 000***	***2 301 604***	***2 301 604***
	Súčet + rezerva		**59 569 424**	**59 569 424**	**– 602 000**	**– 602 000**	**58 967 424**	**58 967 424**

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

KAPITOLA 09 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

09 10 01 Európska chemická agentúra — Smernice v oblasti životného prostredia a medzinárodné dohovory

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 10 01	4 786 813	4 786 813			4 786 813	4 786 813
Rezervy (30 02 02)	*602 000*	*602 000*	*– 602 000*	*– 602 000*		
Súčet	5 388 813	5 388 813	– 602 000	– 602 000	4 786 813	4 786 813

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov, administratívnych a prevádzkových výdavkov Európskej chemickej agentúry súvisiacich s vykonávaním právnych predpisov o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, o perzistentných organických látkach, o odpade a o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu.

Celkový príspevok Únie	5 509 490
z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku (článok príjmov 6 6 2)	120 677
Suma zahrnutá do rozpočtu	5 388 813

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP	157 892 6 6 0 0

Právny základ

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/851 z 30. mája 2018, ktorou sa mení smernica 2008/98/ES o odpade (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 109).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2184 zo 16. decembra 2020 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 1).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22 – 36).

KOMISIA
HLAVA 09 — *ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY*

KAPITOLA 09 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY *(pokračovanie)*

09 10 01 *(pokračovanie)*

Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o batériách a použitých batériách, o zrušení smernice 2006/66/ES a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020 (COM (2020) 798 v konečnom znení).

KAPITOLA 09 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
09 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE							
09 20 01	***Pilotné projekty***	3.2	5 200 000	4 703 289			5 200 000	4 703 289
09 20 02	***Prípravné akcie***	3.2	p.m.	7 241 303			p.m.	7 241 303
09 20 04	***Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu***							
09 20 04 01	Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach				4 150 000	1 565 679	4 150 000	1 565 679
	Článok 09 20 04 — Medzisúčet				4 150 000	1 565 679	4 150 000	1 565 679
	Kapitola 09 20 — Súčet		**5 200 000**	**11 944 592**	**4 150 000**	**1 565 679**	**9 350 000**	**13 510 271**

09 20 04 Akcie financované na základe výhradných práv Komisie a osobitných právomocí prenesených na Komisiu

09 20 04 01 Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
		4 150 000	1 565 679	4 150 000	1 565 679

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na vykonávanie mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach („CBAM“).

Mechanizmus uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (ďalej len „CBAM“) je určený na riešenie problému emisií skleníkových plynov viazaných v tovare, na ktorý sa vzťahuje navrhované nariadenie, pri dovoze tohto tovaru na colné územie Únie s cieľom zabrániť riziku úniku uhlíka. Mechanizmus CBAM doplní systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii zriadený smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES tak, že na dovoz tovaru na colné územie Únie, na ktorý sa vzťahuje navrhované nariadenie, uplatní ekvivalentný súbor pravidiel.

KOMISIA
HLAVA 09 — *ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY*

KAPITOLA 09 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE *(pokračovanie)*

09 20 04 *(pokračovanie)*

09 20 04 01 *(pokračovanie)*

Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 14. júla 2021, ktorým sa zriaďuje mechanizmus kompenzácie uhlíka na hraniciach (COM(2021) 564 v konečnom znení).

KOMISIA

HLAVA 16

VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI

KOMISIA
HLAVA 16 — *VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI*

HLAVA 16

VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
16 01	PODPORNÉ ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 02	MOBILIZÁCIA MECHANIZMOV SOLIDARITY (OSOBITNÉ NÁSTROJE)	50 000 000	80 000 000			50 000 000	80 000 000
16 03	PODPORA INOVÁCIE V OBLASTI NÍZKOUHLÍKOVÝCH TECHNOLÓGIÍ A PROCESOV V RÁMCI SYSTÉMU OBCHODOVANIA S EMISIAMI (ETS)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 04	ZÁRUKA EURÓPSKEJ ÚNIE ZA OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA PÔŽIČIEK PRE ČLENSKÉ ŠTÁTY	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 05	OSTATNÉ VÝDAVKY	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 16 — Súčet	**50 000 000**	**80 000 000**			**50 000 000**	**80 000 000**

HLAVA 16

VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI

KAPITOLA 16 02 — MOBILIZÁCIA MECHANIZMOV SOLIDARITY (OSOBITNÉ NÁSTROJE)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
16 02	MOBILIZÁCIA MECHANIZMOV SOLIDARITY (OSOBITNÉ NÁSTROJE)							
16 02 01	***Fond solidarity Európskej únie (FSEÚ)***							
16 02 01 01	Pomoc členským štátom v súvislosti s udalosťami oprávnenými v rámci Fondu solidarity Európskej únie (FSEÚ)	S	50 000 000	50 000 000			50 000 000	50 000 000
16 02 01 02	Pomoc krajinám rokujúcim o pristúpení v súvislosti s udalosťami oprávnenými v rámci Fondu solidarity Európskej únie (FSEÚ)	S	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 16 02 01 — Medzisúčet		50 000 000	50 000 000			50 000 000	50 000 000
16 02 02	***Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)***	S	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
16 02 03	***Pobrexitová adaptačná rezerva (BAR)***	S	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 02 04	***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti — Príspevok z pobrexitovej adaptačnej rezervy***						p.m.	p.m.
16 02 99	***Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***							
16 02 99 01	Ukončenie Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (pred rokom 2021)	S	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 16 02 99 — Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 16 02 — Súčet		**50 000 000**	**80 000 000**			**50 000 000**	**80 000 000**

KOMISIA
HLAVA 16 — *VÝDAVKY MIMO ROČNÝCH STROPOV STANOVENÝCH VO VIACROČNOM FINANČNOM RÁMCI*

KAPITOLA 16 02 — MOBILIZÁCIA MECHANIZMOV SOLIDARITY (OSOBITNÉ NÁSTROJE) *(pokračovanie)*

Poznámky

Táto kapitola je určená na zahrnutie rozpočtových prostriedkov vyplývajúcich z mobilizácie Fondu solidarity Európskej únie, Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a pobrexitovej adaptačnej rezervy ako osobitných nástrojov stanovených v nariadení (EÚ, Euratom) 2020/2093.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách všetky pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

Medziinštitucionálna dohoda zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28).

16 02 04 Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti — Príspevok z pobrexitovej adaptačnej rezervy

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
				p.m.	p.m.

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na doplnenie zdrojov Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v nadväznosti na žiadosť členského štátu alebo členských štátov o presun všetkých alebo časti predbežne pridelených rozpočtových prostriedkov stanovených vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2021/1803 z 8. októbra 2021 podľa článku 4a nariadenia (EÚ) 2021/1755. Presunuté zdroje sa budú implementovať v súlade s pravidlami Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a v prospech dotknutého členského štátu, resp. dotknutých členských štátov.

HLAVA 20

ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

HLAVA 20

ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
20 01	ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI	2 652 971 000	2 652 971 000	945 000	945 000	2 653 916 000	2 653 916 000
20 02	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB	274 990 584	274 990 584	524 591	524 591	275 515 175	275 515 175
20 03	ADMINISTRATÍVNE PREVÁDZKOVÉ VÝDAVKY	897 445 223	897 445 223			897 445 223	897 445 223
20 04	VÝDAVKY SPOJENÉ S INFORMAČNÝMI A KOMUNIKAČNÝMI TECHNOLÓGIAMI	232 802 304	232 802 304			232 802 304	232 802 304
20 10	DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
20 20	PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 20 — Súčet	**4 058 209 111**	**4 058 209 111**	**1 469 591**	**1 469 591**	**4 059 678 702**	**4 059 678 702**

HLAVA 20

ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE

KAPITOLA 20 01 — ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
20 01	ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI				
20 01 01	***Členovia***				
20 01 01 01	Platy, príspevky a platby súvisiace s platmi členov inštitúcie	7.2	11 228 000		11 228 000
20 01 01 02	Ostatné výdavky členov inštitúcie na riadenie	7.2	3 102 000		3 102 000
20 01 01 03	Príspevky bývalých členov	7.2	p.m.		p.m.
	Článok 20 01 01 — Medzisúčet		14 330 000		14 330 000
20 01 02	***Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov***				
20 01 02 01	Platy a príspevky — Ústredia a zastúpenia	7.2	2 444 004 000	764 000	2 444 768 000
20 01 02 02	Výdavky a príspevky spojené s prijímaním do služobného pomeru, s preložením na iné miesto a so skončením výkonu služby — Ústredia a zastúpenia	7.2	14 006 000	181 000	14 187 000
20 01 02 03	Platy a príspevky — Delegácie Únie	7.2	141 550 000		141 550 000
20 01 02 04	Výdavky a príspevky spojené s prijímaním do služobného pomeru, s preložením na iné miesto a so skončením výkonu služby — Delegácie Únie	7.2	8 221 000		8 221 000
	Článok 20 01 02 — Medzisúčet		2 607 781 000	945 000	2 608 726 000
20 01 03	***Úradníci dočasne vymenovaní do štátnych služieb jednotlivých štátov, medzinárodných organizácií alebo do verejnoprávnych alebo súkromných inštitúcií či podnikov***	7.2	200 000		200 000
20 01 04	***Úradníci mimo činnej služby, ktorí odišli do dôchodku v záujme služby alebo boli prepustení***	7.2	8 992 000		8 992 000
20 01 05	***Personálna politika a riadenie***				
20 01 05 01	Lekárska služba	7.2	5 576 000		5 576 000
20 01 05 02	Zariadenia starostlivosti o deti	7.2	6 073 000		6 073 000
20 01 05 03	Ostatné sociálne výdavky	7.2	5 787 000		5 787 000

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 01 — ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
20 01 05	*(pokračovanie)*				
20 01 05 04	Mobilita	7.2	1 751 000		1 751 000
20 01 05 05	Výdavky vzťahujúce sa na výberové konania, výber a prijímanie zamestnancov do služobného pomeru	7.2	2 481 000		2 481 000
	Článok 20 01 05 — Medzisúčet		21 668 000		21 668 000
	Kapitola 20 01 — Súčet		**2 652 971 000**	**945 000**	**2 653 916 000**

20 01 02 Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov

Poznámky

Na platy sa uplatnilo dodatočné paušálne zníženie o 1,8 percentuálneho bodu.

20 01 02 01 Platy a príspevky — Ústredia a zastúpenia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
2 444 004 000	764 000	2 444 768 000

Poznámky

S výnimkou zamestnancov pracujúcich v tretích krajinách sú tieto rozpočtové prostriedky určené na pokrytie výdavkov úradníkov a dočasných zamestnancov na pracovných miestach v pláne pracovných miest, a to na:

— platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,

— úrazového a nemocenského poistenia a ostatných dávok sociálneho zabezpečenia,

— poistenie dočasných zamestnancov pre prípad nezamestnanosti a platby, ktoré má Komisia vykonať dočasným zamestnancom na vytvorenie alebo udržanie ich nárokov na dôchodok v ich krajine pôvodu,

— ďalšie príspevky a prídavky,

— príspevky úradníkom a dočasným zamestnancom za prácu na zmeny alebo pohotovosť na pracovisku, resp. doma,

— príspevky v prípade prepustenia úradníka v skúšobnej lehote pre zjavne neuspokojivý pracovný výkon,

— príspevky v prípade vypovedania zmluvy dočasnému zamestnancovi inštitúciou,

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 01 — ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI *(pokračovanie)*

20 01 02 *(pokračovanie)*

20 01 02 01 *(pokračovanie)*

— náhradu výdavkov na bezpečnostné opatrenia v obydlí úradníkov pracujúcich na zastúpeniach Komisie v Únii a v delegáciách Únie na území Únie,

— paušálne príspevky a platby v hodinových sadzbách za nadčasy odpracované úradníkmi v kategórii AST, ktoré nemožno podľa uzavretých dohôd kompenzovať vo forme náhradného voľna,

— náklady na použitie opravných koeficientov, ktoré sa uplatňujú na odmeňovanie úradníkov a dočasných zamestnancov, a náklady na použitie opravných koeficientov použitých na časť platu prevedenú do inej krajiny, než je krajina výkonu zamestnania,

— náklady na všetky aktualizácie odmien počas rozpočtového roku.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy	46 010 070 3 2 0 1

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

20 01 02 02 Výdavky a príspevky spojené s prijímaním do služobného pomeru, s preložením na iné miesto a so skončením výkonu služby — Ústredia a zastúpenia

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
14 006 000	181 000	14 187 000

Poznámky

S výnimkou zamestnancov pracujúcich v tretích krajinách sú tieto rozpočtové prostriedky určené na pokrytie výdavkov úradníkov a dočasných zamestnancov na pracovných miestach v pláne pracovných miest, a to na:

— cestovné výdavky úradníkov a dočasných zamestnancov (vrátane ich rodín) pri nástupe do služby, odchode z inštitúcie alebo preložení na iné miesto výkonu zamestnania,

— príspevky na usídlenie a presídlenie v dôsledku povinnosti úradníkov a dočasných zamestnancov zmeniť svoje miesto bydliska pri nástupe do služby, preložení na nové miesto výkonu zamestnania a odchode z inštitúcie a usadení sa na inom mieste,

— výdavky na sťahovanie vyplácané úradníkom a dočasným zamestnancom, ktorí musia zmeniť svoje miesto bydliska pri nástupe do služby, preložení na nové miesto výkonu zamestnania a odchode z inštitúcie a usadení sa na inom mieste,

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 01 — ČLENOVIA, ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI *(pokračovanie)*

20 01 02 *(pokračovanie)*

20 01 02 02 *(pokračovanie)*

— denné diéty pre úradníkov a dočasných zamestnancov, ktorí predložia dôkaz, že musia pri nástupe do služby alebo preložení na nové miesto výkonu zamestnania zmeniť miesto svojho bydliska,

— prechodné náklady na úradníkov uvedených do služby v nových členských štátoch pred pristúpením, od ktorých sa vyžaduje, aby zostali v službe v týchto členských štátoch po dni ich pristúpenia, a ktorí budú oprávnení vo výnimočnom prípade mať rovnaké finančné a materiálne podmienky poskytnuté Komisiou pred pristúpením v súlade s prílohou X k Služobnému poriadku a podmienkam zamestnávania.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
20 02	OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB				
20 02 01	***Externí zamestnanci — Ústredia***				
20 02 01 01	Zmluvní zamestnanci	7.2	90 806 902	122 591	90 929 493
20 02 01 02	Zamestnanci agentúr a technická a administratívna pomoc na podporu rôznych činností	7.2	13 193 435		13 193 435
20 02 01 03	Štátni zamestnanci dočasne pridelení inštitúcii	7.2	42 459 647		42 459 647
	Článok 20 02 01 — Medzisúčet		146 459 984	122 591	146 582 575
20 02 02	***Externí zamestnanci — Zastúpenia Komisie***				
20 02 02 01	Zmluvní zamestnanci	7.2	18 214 000		18 214 000
20 02 02 02	Miestni zástupcovia	7.2	1 540 000		1 540 000
20 02 02 03	Zamestnanci agentúr	7.2	500 000		500 000
20 02 02 04	Externí zamestnanci pracujúci nadčas	7.2	10 000		10 000
	Článok 20 02 02 — Medzisúčet		20 264 000		20 264 000
20 02 03	***Externí zamestnanci — Delegácie Únie***				
20 02 03 01	Zmluvní zamestnanci	7.2	718 000		718 000
20 02 03 02	Miestni zamestnanci	7.2	9 505 000		9 505 000
20 02 03 03	Zamestnanci agentúr	7.2	66 000		66 000
20 02 03 04	Odborná príprava mladých expertov a vyslaných národných expertov	7.2	2 152 000		2 152 000
20 02 03 05	Výdavky na ostatných zamestnancov a platby za ostatné služby	7.2	411 000		411 000
	Článok 20 02 03 — Medzisúčet		12 852 000		12 852 000
20 02 04	***Náklady na organizovanie stáží pre absolventov v rámci inštitúcie***	7.2	14 478 000		14 478 000
20 02 05	***Osobitní poradcovia***	7.2	997 000		997 000

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB *(pokračovanie)*

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
20 02 06	***Ostatné výdavky na riadenie — Ústredia***				
20 02 06 01	Výdavky na služobné cesty a reprezentáciu	7.2	38 023 000	75 000	38 098 000
20 02 06 02	Výdavky na zasadnutia, prácu expertných skupín a konferencie	7.2	14 992 000	200 000	15 192 000
20 02 06 03	Zasadnutia výborov	7.2	6 783 000	27 000	6 810 000
20 02 06 04	Štúdie a konzultácie	7.2	3 550 000	100 000	3 650 000
20 02 06 05	Ďalšia odborná príprava a odborná príprava riadiacich zamestnancov	7.2	10 020 000		10 020 000
	Článok 20 02 06 — Medzisúčet		73 368 000	402 000	73 770 000
20 02 07	***Ostatné výdavky na riadenie — Delegácie Únie***				
20 02 07 01	Výdavky na služobné cesty a reprezentáciu	7.2	3 573 600		3 573 600
20 02 07 02	Ďalšie odborné vzdelávanie	7.2	450 000		450 000
	Článok 20 02 07 — Medzisúčet		4 023 600		4 023 600
20 02 08	***Jazykové kurzy***	7.2	2 548 000		2 548 000
	Kapitola 20 02 — Súčet		**274 990 584**	**524 591**	**275 515 175**

20 02 01 Externí zamestnanci — Ústredia

20 02 01 01 Zmluvní zamestnanci

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
90 806 902	122 591	90 929 493

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich výdavkov vzniknutých na území Únie:

— odmeny zmluvných zamestnancov (v zmysle Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie), príspevky zamestnávateľa do systému sociálneho zabezpečenia zmluvných zamestnancov a na dôsledky použitia opravných koeficientov na odmeňovanie týchto zamestnancov,

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB *(pokračovanie)*

20 02 01 *(pokračovanie)*

20 02 01 01 *(pokračovanie)*

— suma na pokrytie odmeňovania zmluvných zamestnancov, ktorí sprevádzajú osoby so zdravotným postihnutím,

— náklady na všetky aktualizácie odmien počas rozpočtového roku.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP	192 204 6 6 0 0
Iné krajiny	2 981 432 6 0 1 0, 6 0 3 2, 6 0 3 3, 6 5 0 0, 6 5 2 0

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Pravidlá menovania a odmeňovania a iných finančných podmienok prijatých Komisiou.

Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolaní (Ú. v. ES L 303, 2.12.2000, s. 16).

Rozhodnutie predsedníctva Európskeho parlamentu z 22. júna 2005 o Kódexe riadnych postupov pri zamestnávaní osôb so zdravotným postihnutím.

20 02 06 ***Ostatné výdavky na riadenie — Ústredia***

20 02 06 01 Výdavky na služobné cesty a reprezentáciu

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
38 023 000	75 000	38 098 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich decentralizovaných prevádzkových výdavkov:

Služobné cesty:

— cestovné výdavky vrátane vedľajších nákladov týkajúcich sa cestovných lístkov a rezervácií, denné diéty a dodatočné alebo mimoriadne výdavky vznikajúce v súvislosti so služobnými cestami zamestnancov Komisie, na ktorých sa vzťahuje služobný poriadok, a národných alebo medzinárodných expertov alebo úradníkov dočasne vyslaných na útvary Komisie (náhrady výdavkov na služobné cesty zaplatených na účet iných inštitúcií alebo orgánov Únie a tretím stranám tvoria pripísané výdavky). Ak je takáto možnosť k dispozícii, Komisia bude využívať letecké spoločnosti, na ktoré sa vzťahujú kolektívne zmluvy a ktoré dodržiavajú príslušné dohovory MOP.

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB *(pokračovanie)*

20 02 06 *(pokračovanie)*

20 02 06 01 *(pokračovanie)*

Náklady na reprezentáciu:

— náhrada nákladov, ktoré vzniknú osobám oficiálne zastupujúcim Komisiu (náhrada nie je možná za náklady, ktoré vzniknú pri výkone reprezentačných povinností voči zamestnancom Komisie alebo iných inštitúcií Únie).

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

20 02 06 02 Výdavky na zasadnutia, prácu expertných skupín a konferencie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
14 992 000	200 000	15 192 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich decentralizovaných prevádzkových výdavkov:

Stretnutia expertov:

— náhrada nákladov súvisiacich s činnosťou expertných skupín, ktoré vytvorila alebo zvolala Komisia: cestovné, diéty a vedľajšie výdavky expertov pôsobiacich v študijných skupinách a pracovných skupinách a náklady na organizovanie takýchto stretnutí, ktoré nie sú pokryté existujúcou infraštruktúrou v sídlach inštitúcií alebo externých kanceláriách (expertom sa hradia na základe rozhodnutí Komisie).

Konferencie:

— výdavky týkajúce sa konferencií, kongresov a stretnutí organizovaných Komisiou na podporu jej rôznych politík a výdavky na prevádzku siete organizácií a orgánov finančnej kontroly vrátane výročnej schôdze týchto organizácií a poslancov z Výboru Európskeho parlamentu pre kontrolu rozpočtu, ako sa požaduje v odseku 88 uznesenia Európskeho parlamentu z 27. apríla 2006 s poznámkami, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolutóriu na plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2004, oddiel III – Komisia (Ú. v. EÚ L 340, 6.12.2006, s. 5),

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB *(pokračovanie)*

20 02 06 *(pokračovanie)*

20 02 06 02 *(pokračovanie)*

— výdavky týkajúce sa konferencií, seminárov, stretnutí, školiacich kurzov a praktických školení v organizácii pre úradníkov členských štátov, ktorí riadia alebo sledujú operácie financované fondmi Únie, alebo činností na výber príjmov, ktoré predstavujú vlastné zdroje Únie, alebo spolupracujú v štatistickom systéme Únie, a výdavky rovnakého typu pre úradníkov z krajín strednej a východnej Európy riadiacich alebo sledujúcich operácie financované v rámci programov Únie,

— výdavky na odbornú prípravu úradníkov tretích krajín, ktorí vykonávajú riadiace alebo kontrolné úlohy s priamym zameraním na ochranu finančného záujmu Únie,

— náklady na účasť Komisie na konferenciách, kongresoch a stretnutiach,

— registračné konferenčné poplatky s výnimkou výdavkov na odbornú prípravu,

— členské poplatky v obchodných a vedeckých združeniach,

— náklady na občerstvenie a stravu podávanú pri zvláštnych príležitostiach počas interných stretnutí.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

20 02 06 03 Zasadnutia výborov

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
6 783 000	27 000	6 810 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich decentralizovaných prevádzkových výdavkov:

Zasadnutia výborov:

— cestovné, diéty a mimoriadne výdavky expertov zúčastňujúcich sa vo výboroch ustanovených zmluvou a nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady alebo nariadeniami Rady, ako aj náklady na organizovanie takýchto zasadnutí na miestach, kde sa na ne nevzťahuje existujúca infraštruktúra (v ústrediach inštitúcií alebo externých kanceláriách) (expertom sa výdavky hradia na základe rozhodnutí Komisie).

KOMISIA
HLAVA 20 — *ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY EURÓPSKEJ KOMISIE*

KAPITOLA 20 02 — OSTATNÍ ZAMESTNANCI A VÝDAVKY TÝKAJÚCE SA OSÔB *(pokračovanie)*

20 02 06 *(pokračovanie)*

20 02 06 03 *(pokračovanie)*

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP	819 500 6 6 0 0

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

20 02 06 04 Štúdie a konzultácie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
3 550 000	100 000	3 650 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich decentralizovaných prevádzkových výdavkov:

Štúdie a konzultácie:

— výdavky na špecializované štúdie a konzultácie na základe zmlúv s vysokokvalifikovanými odborníkmi (jednotlivcami alebo spoločnosťami), ak Komisia nemá vhodných zamestnancov na vykonanie takýchto štúdií,

— nákup štúdií, ktoré sa už uskutočnili, alebo predplatné v špecializovaných výskumných ústavoch.

Právny základ

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

HLAVA 30

REZERVY

KOMISIA
HLAVA 30 — *REZERVY*

HLAVA 30

REZERVY

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
30 01	REZERVY NA ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	250 000	250 000			250 000	250 000
30 02	REZERVY NA OPERAČNÉ VÝDAVKY	357 629 573	244 351 874	– 3 937 270	– 3 937 270	353 692 303	240 414 604
30 03	ZÁPORNÁ REZERVA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 04	MECHANIZMUS SOLIDARITY (OSOBITNÉ NÁSTROJE)	2 805 153 029	2 599 794 000			2 805 153 029	2 599 794 000
	Hlava 30 — Súčet	**3 163 032 602**	**2 844 395 874**	**– 3 937 270**	**– 3 937 270**	**3 159 095 332**	**2 840 458 604**

HLAVA 30

REZERVY

KAPITOLA 30 02 — REZERVY NA OPERAČNÉ VÝDAVKY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
30 02	REZERVY NA OPERAČNÉ VÝDAVKY							
30 02 01	***Nediferencované rozpočtové prostriedky***		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 02 02	***Diferencované rozpočtové prostriedky***		357 629 573	244 351 874	– 3 937 270	– 3 937 270	353 692 303	240 414 604
	Kapitola 30 02 — Súčet		**357 629 573**	**244 351 874**	**– 3 937 270**	**– 3 937 270**	**353 692 303**	**240 414 604**

30 02 02 Diferencované rozpočtové prostriedky

Číselné údaje (Diferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
357 629 573	244 351 874	– 3 937 270	– 3 937 270	353 692 303	240 414 604

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto hlave sú určené len na dve situácie: a) ak v čase zostavovania rozpočtu neexistuje žiadny základný akt upravujúci príslušnú akciu a b) ak sú závažné dôvody na pochybnosti o primeranosti rozpočtových prostriedkov alebo o možnosti plnenia rozpočtových prostriedkov v príslušných rozpočtových riadkoch za podmienok, ktoré sú v súlade so správnym finančným riadením. Rozpočtové prostriedky uvedené v tomto článku sa môžu použiť len po presune v súlade s postupom uvedeným v článku 31 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Rozdelenie je takéto (záväzky, platby):

1.	Článok	02 10 01	Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA)	2 520 000	2 520 000
2.	Článok	02 10 04	Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA)	610 000	610 000
3.	Článok	02 10 06	Agentúra Európskej Únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)	842 000	842 000

KOMISIA
HLAVA 30 — *REZERVY*

KAPITOLA 30 02 — REZERVY NA OPERAČNÉ VÝDAVKY *(pokračovanie)*

30 02 02 *(pokračovanie)*

4.	Článok	04 03 01	Program Únie pre bezpečnú konektivitu – Príspevok z okruhu 1	106 050 000	98 300 000
5.	Článok	04 10 01	Agentúra Európskej únie pre vesmírny program	1 950 000	1 950 000
6.	Článok	07 10 07	Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)	3 666 000	3 666 000
7.	Článok	08 05 01	Vytvorenie rámca pre riadenie rybolovných činností rybárskych plavidiel Únie vo vodách tretích krajín	48 725 000	28 225 000
8.	Článok	09 10 02	Európska environmentálna agentúra	2 301 604	2 301 604
9.	Článok	13 05 01	Program Únie pre bezpečnú konektivitu — Príspevok z okruhu 5	30 000 000	30 000 000
10.	Článok	13 06 01	Krátkodobý nástroj pre spoločné obstarávanie v oblasti obrany	157 027 699	72 000 000
			Súčet	**353 692 303**	**240 414 604**

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

ZAMESTNANCI

KOMISIA

Komisia

Administratíva

Funkčná skupina a trieda	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AD 16	24	—	—	—	24	—
AD 15	190	22	—	—	190	22
AD 14	637	31	—	—	637	31
AD 13	1 493	—	—	—	1 493	—
AD 12	1 488	44	—	—	1 488	44
AD 11	929	62	—	—	929	62
AD 10	1 417	21	—	—	1 417	21
AD 9	1 733	10	—	—	1 733	10
AD 8	1 474	26	—	—	1 474	26
AD 7	1 302	20	8	—	1 310	20
AD 6	638	10	—	—	638	10
AD 5	966	6	8	—	974	6
Medzisúčet AD	12 291	252	16	—	12 307	252
AST 11	162	—	—	—	162	—
AST 10	180	10	—	—	180	10
AST 9	650	—	—	—	650	—
AST 8	571	12	—	—	571	12
AST 7	895	18	—	—	895	18
AST 6	644	19	—	—	644	19
AST 5	858	16	—	—	858	16
AST 4	483	—	—	—	483	—
AST 3	318	—	—	—	318	—
AST 2	39	13	—	—	39	13
AST 1	102	—	—	—	102	—
Medzisúčet AST ([1])	4 902	88	—	—	4 902	88
AST/SC 6	5	—	—	—	5	—
AST/SC 5	46	—	—	—	46	—
AST/SC 4	75	35	—	—	75	35
AST/SC 3	127	—	—	—	127	—

KOMISIA

Funkčná skupina a trieda						
	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AST/SC 2	290	—	—	—	290	—
AST/SC 1	630	—	—	—	630	—
Medzisúčet AST/SC	1 173	35	—	—	1 173	35
Súčet	**18 366**	**375**	**16**	**—**	**18 382**	**375**
Celkový Súčet ([2])	**18 741** ([3]) ([4])		**16**		**18 757** ([3]) ([4])	

([1]) 30 pracovných miest vo funkčnej skupine AST môže byť obsadených úradníkmi a dočasnými zamestnancami zaradenými do funkčnej skupiny AST/SC s cieľom zohľadniť postupné zavádzanie funkčnej skupiny AST/SC.

([2]) V pláne pracovných miest sa schvaľuje toto vymenovanie *ad personam*: najviac 30 AD 15 sa môže stať AD 16; najviac 20 AD 14 sa môže stať AD 15; najviac 25 AD 13 sa môže stať AD 14.

([3]) Podľa článku 53 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu zahŕňa plán pracovných miest tieto trvalé pracovné miesta, ktoré môžu byť k dispozícii pre Zásobovaciu agentúru: 8 pracovných miest vo funkčnej skupine AD a 9 pracovných miest vo funkčnej skupine AST. Vo funkčnej skupine SC môžu byť pracovníci vymenovaní len v rámci limitu stanoveného pre funkčnú skupinu AST.

([4]) V pláne pracovných miest sa schvaľujú 4 pracovné miesta pre Spoločné výskumné centrum (JRC) v rámci okruhu 7 na vyraďovanie jadrových zariadení z prevádzky, a to na obdobie vyraďovania z prevádzky.

KOMISIA

Orgány zriadené Európskou úniou, ktoré majú právnu subjektivitu

Decentralizované agentúry

Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC)

Funkčná skupina a trieda	Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) — Úrad					
	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	1	—	—	—	1
AD 11	—	1	—	—	—	1
AD 10	—	2	—	—	—	2
AD 9	—	3	—	—	—	3
AD 8	—	2	—	—	—	2
AD 7	—	2	—	1	—	3
AD 6	—	1	—	—	—	1
AD 5	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AD	—	13	—	1	—	14
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	—	—	1
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	1	—	—	—	1
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	—	3	—	—	—	3
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—

KOMISIA

Funkčná skupina a trieda	Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) — Úrad					
	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AST/SC 3	—	—	—	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	—	—	—	—	—	—
Súčet	**—**	**16**	**—**	**1**	**—**	**17**
Celkový Súčet	**16**		**1**		**17**	

KOMISIA

Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

Funkčná skupina a trieda	Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)					
	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	4	—	—	—	4
AD 12	—	3	—	—	—	3
AD 11	—	7	—	—	—	7
AD 10	—	6	—	—	—	6
AD 9	—	9	—	—	—	9
AD 8	—	15	—	—	—	15
AD 7	—	15	—	5	—	20
AD 6	—	6	—	—	—	6
AD 5	—	5	—	6	—	11
Medzisúčet AD	—	71	—	11	—	82
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	3	—	—	—	3
AST 5	—	6	—	—	—	6
AST 4	—	4	—	—	—	4
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	—	13	—	—	—	13
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—
AST/SC 3	—	1	—	—	—	1
AST/SC 2	—	—	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	—	1	—	—	—	1
Súčet	**—**	**85**	**—**	**11**	**—**	**96**
Celkový Súčet	**85**		**11**		**96**	

KOMISIA

Výkonné agentúry

Európska výkonná agentúra pre zdravie a digitalizáciu (HaDEA)

Funkčná skupina a trieda	Európska výkonná agentúra pre zdravie a digitalizáciu (HADEA)					
	Odhad 2023		Opravný rozpočet č. 1/2023		Nová suma	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	9	—	—	—	9
AD 13	—	6	—	—	—	6
AD 12	—	10	—	—	—	10
AD 11	—	8	—	—	—	8
AD 10	—	5	—	—	—	5
AD 9	—	8	—	—	—	8
AD 8	—	10	—	—	—	10
AD 7	—	9	—	—	—	9
AD 6	—	11	—	—	—	11
AD 5	—	29	—	1	—	30
Medzisúčet AD	—	105	—	1	—	106
AST 11	—	1	—	—	—	1
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	—	—	1
AST 6	—	4	—	—	—	4
AST 5	—	2	—	- 1	—	1
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST	—	8	—	- 1	—	7
AST/SC 6	—	—	—	—	—	—
AST/SC 5	—	—	—	—	—	—
AST/SC 4	—	—	—	—	—	—
AST/SC 3	—	—	—	—	—	—
AST/SC 2	—	—	—	—	—	—
AST/SC 1	—	—	—	—	—	—
Medzisúčet AST/SC	—	—	—	—	—	—
Súčet	**—**	**113**	**—**	**—**	**—**	**113**
Celkový Súčet ([1])	**113**				**113**	

([1]) Plán pracovných miest zahŕňa 12 pracovných miest v roku 2023 a 10 pracovných miest v roku 2022 financovaných mimo rozpočtu Únie.

ODDIEL IX

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
1	**OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII**			
1 0	ČLENOVIA INŠTITÚCIE	440 000		440 000
1 1	ZAMESTNANCI INŠTITÚCIE	10 598 920		10 598 920
	Hlava 1 — Súčet	**11 038 920**		**11 038 920**
2	**BUDOVY, VYBAVENIE A VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU INŠTITÚCIE**			
2 0	BUDOVY, VYBAVENIE A VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU INŠTITÚCIE	3 625 000		3 625 000
	Hlava 2 — Súčet	**3 625 000**		**3 625 000**
3	**EURÓPSKY VÝBOR PRE OCHRANU ÚDAJOV**			
3 0	VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU VÝBORU	7 665 782	300 000	7 965 782
	Hlava 3 — Súčet	**7 665 782**	**300 000**	**7 965 782**
10	**OSTATNÉ VÝDAVKY**			
10 0	PREDBEŽNE VYČLENENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	p.m.		p.m.
10 1	REZERVA NA NEPREDVÍDANÉ VÝDAVKY	p.m.		p.m.
	Hlava 10 — Súčet	**p.m.**		**p.m.**
	CELKOVÝ SÚČET	**22 329 702**	**300 000**	**22 629 702**

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

HLAVA 3

EURÓPSKY VÝBOR PRE OCHRANU ÚDAJOV

KAPITOLA 3 0 — VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU VÝBORU

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
	KAPITOLA 3 0			
3 0 0	***Nájomné, poplatky a výdavky na nehnuteľnosti***			
3 0 0 0	Nájomné, poplatky a výdavky na nehnuteľnosti			
	Nediferencované finančné prostriedky	650 000		650 000
	Článok 3 0 0 — Súčet	650 000		650 000
3 0 1	***Platy, príspevky a ostatné nároky úradníkov a dočasných zamestnancov***			
3 0 1 0	Platy a príspevky			
	Nediferencované finančné prostriedky	2 278 782		2 278 782
3 0 1 1	Nároky spojené s nástupom do služby, s preložením a odchodom zo služby			
	Nediferencované finančné prostriedky	26 000		26 000
3 0 1 2	Príspevky a rôzne náhrady súvisiace s predčasným ukončením služobného pomeru			
	Nediferencované finančné prostriedky	p.m.		p.m.
	Článok 3 0 1 — Súčet	2 304 782		2 304 782
3 0 2	***Ostatní zamestnanci***			
3 0 2 0	Zmluvní zamestnanci			
	Nediferencované finančné prostriedky	1 201 000		1 201 000
3 0 2 1	Náklady na stáže a výmeny zamestnancov			
	Nediferencované finančné prostriedky	430 000		430 000
3 0 2 2	Služby a práca vykonávané externe			
	Nediferencované finančné prostriedky	57 000		57 000
	Článok 3 0 2 — Súčet	1 688 000		1 688 000

KAPITOLA 3 0 — VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU VÝBORU *(pokračovanie)*

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
3 0 3	***Ostatné výdavky týkajúce sa zamestnancov výboru***			
3 0 3 0	Výdavky na služobné cesty, cestovné výdavky a ostatné vedľajšie výdavky			
	Nediferencované finančné prostriedky	42 000		42 000
3 0 3 1	Výdavky na prijímanie zamestnancov			
	Nediferencované finančné prostriedky	3 000		3 000
3 0 3 2	Ďalšie vzdelávanie			
	Nediferencované finančné prostriedky	35 000		35 000
3 0 3 3	Lekárska služba			
	Nediferencované finančné prostriedky	5 000		5 000
3 0 3 4	Detské centrá, jasle a družiny Únie			
	Nediferencované finančné prostriedky	15 000		15 000
	Článok 3 0 3 — Súčet	100 000		100 000
3 0 4	***Výdavky spojené s prevádzkou a činnosťami výboru***			
3 0 4 0	Plenárne schôdze a schôdze podskupín Európskeho výboru pre ochranu údajov			
	Nediferencované finančné prostriedky	470 000		470 000
3 0 4 1	Náklady na preklady a tlmočenie			
	Nediferencované finančné prostriedky	948 000		948 000
3 0 4 2	Výdavky na publikačnú a informačnú činnosť			
	Nediferencované finančné prostriedky	120 000		120 000
3 0 4 3	Vybavenie a služby informačných technológií			
	Nediferencované finančné prostriedky	880 000		880 000
3 0 4 4	Nábytok, kancelárske vybavenie a telekomunikačné výdavky			
	Nediferencované finančné prostriedky	15 000		15 000
3 0 4 5	Externé konzultácie a štúdie			
	Nediferencované finančné prostriedky	150 000	300 000	450 000
3 0 4 6	Výdavky v súvislosti s činnosťami Európskeho výboru pre ochranu údajov			
	Nediferencované finančné prostriedky	180 000		180 000

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

KAPITOLA 3 0 — VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU VÝBORU *(pokračovanie)*

Článok Položka	Položka	Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
3 0 4	*(pokračovanie)*			
3 0 4 7	Iné prevádzkové výdavky			
	Nediferencované finančné prostriedky	110 000		110 000
3 0 4 8	Výdavky na činnosť predsedu a podpredsedov Európskeho výboru pre ochranu údajov			
	Nediferencované finančné prostriedky	50 000		50 000
	Článok 3 0 4 — Súčet	2 923 000	300 000	3 223 000
	KAPITOLA 3 0 — SÚČET	7 665 782	300 000	7 965 782
	Hlava 3 — Súčet	**7 665 782**	**300 000**	**7 965 782**

HLAVA 3

EURÓPSKY VÝBOR PRE OCHRANU ÚDAJOV

KAPITOLA 3 0 — VÝDAVKY SPOJENÉ S PREVÁDZKOU VÝBORU

3 0 4 Výdavky spojené s prevádzkou a činnosťami výboru

3 0 4 5 Externé konzultácie a štúdie

Číselné údaje (Nediferencované finančné prostriedky)

Rozpočtové prostriedky 2023	Opravný rozpočet č. 1/2023	Nová suma
150 000	300 000	450 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie financovania štúdií, konzultačných služieb a prieskumov, ktoré boli zmluvne zadané kvalifikovaným odborníkom a výskumným inštitútom.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách: p.m.